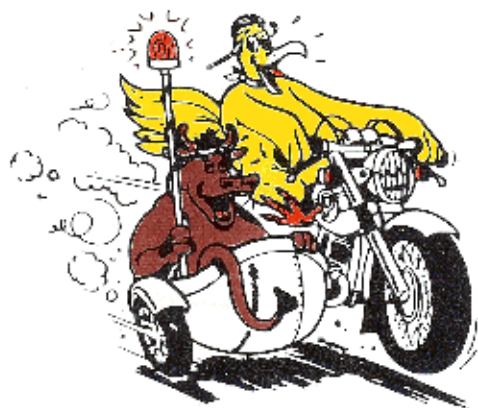


le JOURNAL



du C.M.P.

7.2001

N° 78

CLUB MOTOCYCLISTE SUISSE DE LA POLICE
CLUB SCHWEIZ MOTORRADFAHRER DER POLIZEI
CLUB SVIZZERO DEI MOTOCICLISTI DI POLIZIA
CLUB SVIZZER DALS MOTOCICLISTS DALLA POLIZIA

Bonnes vacances
Schöne Ferien

"Eandez!.."





Hôtel-Restaurant ☆☆☆

Le Déserteur

- Spécialités valaisannes et de saison
- Restaurant • Carnotzet
- Salles pour banquets et conférences
- Cadre rustique et accueillant
- Ambiance familiale

HAUTE-NENDAZ - Valais / Suisse - Alt. 1350 m.
Famille L. Bourban - Tél. 027/288 24 55 - 288 29 43 - 288 17 63

nicolas fournier

**immo
centrale**

CH-1997 Haute-Nendaz

AGENCE DE LOCATION

Locations de vacances
Ferienlogis zu vermieten • Rent a flat

Tél. 027/288 24 23 • Fax 027/288 50 28

E-mail: immo@nendaz.ch

NENDA Z / VALAIS / SWITZERLAND

SOMMAIRE / INHALT

- 3 Balade en Hongrie-Roumanie
du 7 au 15 septembre 2000
- 7 Ausflug Ungarn – Rumänien
vom 7. bis 15. September 2000
- 10 Les 20 ans du C.M.P.
- 16 Comité – Vorstand 2001/2002
- 17 Calendrier 2001
- 19 Die 20 Jahre des C.M.P.
- 27 Sortie gorges du Verdon
- 30 MFP _ Amis motocyclistes
de la police Unterland e.V.
- 31 Motorrad-Freunde der Polizei
Unterland e.V.
- 32 Animateurs régionaux
Regionale Kontaktpersonen



IMPRESSUM

CMP – LE JOURNAL
Gérard SCHILLING
Chemin de Narly 20
1232 CONFIGNON
Tél. ++41 22 757 12 24
Tél. prof. ++41 22 317 77 40
E-mail: gg_sonia@treesurf.ch

Corrections du journal: le Comité
Gestion de la publicité: Véronique BUSSIEN
Traductions: Gérard BUCHS
Rédacteur et mise en page PAO: GG
Impression: Imprimerie Eclair à Sézegnin
Tirage à 440 exemplaires

Note importante du comité

*En cas de changement d'adresse,
de téléphone, de poste etc... ne pas
oublier d'aviser votre comité.*

Merci d'avance.



Duc Jules et Alex
vignerons - encaveurs



Olon/Chermignon (VS)
0271458.15.14 - 0791221.03.64

Café-Restaurant

Vissigen-Centre



Varonier-Morand
Tél. 027/203 37 96
rte de Vissigen 44
1950 SION

Salle pour banquet
et société

Fermé le dimanche

Tonus Motos Casse

1242 PENEY

Pièces détachées
Grand choix de
motos d'occasion
www.tonus.ch

Tél: 022 / 753 25 63

Urfer Motosports
Agence Moto BMW
ch. St.-Hubert
1950 SION-OUEST
027 327 30 70



A.S. Ambulances Services S.A.

Genève



Rue de l'Avenir 16
1207 Genève

Tél. 022 / 786 39 39
Fax 022 / 786 38 56



Balade en Hongrie-Roumanie du 7 au 15 septembre 2000

C'est ma première sortie avec le CMP. Le point de départ est fixé à 9h30 à la station Agip du Vengeron avec Fufu, José, Rémy, Hervé et sa compagne. A 11h30 nous nous retrouvons à dix au café de Vissigen à Sion. La caisse paye l'apéro, et je fais, entre autres, la connaissance de Gilbert l'organisateur de notre périple. Après le repas, c'est d'une roue agile que nous partons pour Feldkirch via la Furka et le Klausen pour rejoindre le solde de l'équipe rescapée de la sortie des Dolomites. Les panneaux indicateurs me rappellent inmanquablement les manuels scolaires de mon enfance: Aldorf, Naëfels, les Göschenens, la Reuss.

A notre arrivée, nous nous retrouvons à vingt, dont quatre dames, et une fois restaurés nous chargeons les seize motos sur l'Euro night reliant Feldkirch à Vienne. L'opération est délicate, il s'agit de conduire nos machines au travers d'une série de wagons à deux étages prévus pour le transport de véhicules. Attention à la tête et gare aux glissades! Les motos bien sanglées sur leurs béquilles latérales, et après un dernier verre au buffet de la gare, nous prenons possession de nos compartiments couchettes. Notre installation est assez folklorique et la qualité du sommeil très variable suivant les participants. Pour ma part, je me réveille frais et dispos à 6h pour le petit déj. Et, in petto, je félicite Gilbert de nous avoir épargné ces quelque 600 km.

Arrivé à Vienne à 7h, regymkhana pour récupérer nos bécanes et départ pour Budapest. Je suis maintenant familiarisé sur la façon de rouler en groupe. La formation en «quinconce» améliore la visibilité et augmente notre espace de freinage. Dans les courbes, trajectoire oblique, les motos s'alignent avec élégance pour reprendre dans les droites leur place initiale. 1^{er} à gauche et 2^e à droite...

Les grandes plaines hongroises, la Putska, sont interminables et monotones. Du poignet droit à la nuque, une douleur lancinante me paralyse.

Les Hongrois ont l'air assez sympa, à un passage à niveau nous échangeons un concert de klaxon avec la mécanicienne du train.

Dès notre arrivée en Roumanie, le ton est donné. Le big boss de la douane nous offre une verrée et un prix spécial pour les visas. Notre armada fait sensation, les Roumains sont enthousiastes, ils se précipitent pour nous voir passer, ils applaudissent, les enfants sifflent de joie et d'admiration à la vue de nos puissantes machines. Nous connaissons cet accueil chaleureux durant tout notre séjour dans le pays.

La nuit tombe, nous avons pris du retard pour le rendez-vous avec nos premières familles d'accueil à Nucet. La route est sinueuse, nous traversons d'obscurs petits villages, aucune lumière ne sourd des habitations. L'air est frais, un magnifique croissant de lune nous accompagne. Devant moi le ballet des feux rouges et le halo des phares virevoltent au gré des virages, le rugissement de nos mécaniques m'enivre...

L'instant est magique, j'aimerais qu'il ne finisse pas. Je suis Michael Doohan négociant les courbes et le Petit Prince est mon passager.



LE RELAIS CHAMPAGNARD

Chez MOUTEIRA
Spécialité de Paëlla – Parrillada -
Gambas à l'Ail

404, route de Chancy – 1236 Eaumorte
Tel. 022/756 25 84
Fermé le dimanche et lundi soir



DEAUVILLE

NT 650 V

MOTO / Schweizer

3210 Kerzers

Tel. 031/755 51 72

Les cinq jours passés en Roumanie nous laisseront des souvenirs impérissables! Il faut citer en tout premier lieu le sens de l'hospitalité des autochtones. Chacun a pu vivre ses propres expériences chez l'habitant, aisé ou modeste. Tous ont été unanimes, les Roumains savent recevoir! La soirée au Magic Pepsi offerte par nos familles d'accueil de Gherla est encore dans toutes les mémoires. (Noroc Flambard).

Du côté des autorités nous n'avons pas été déçus non plus. Alors qu'il avait un mariage à célébrer, M. POP, maire de Gherla nous a reçu de façon fort sympathique dans la salle du Conseil et mis un parking fermé à notre disposition. Après les paroles de bienvenue, les liens qui unissent sa ville à Nendaz ont été évoqués au cours d'une agape.

Les Colonels Vasile CIOCAN et Vasile BOTICA, respectivement commandants des frontières avec la Hongrie et l'Ukraine, nous ont concocté à Shigetu Marmatic une superbe soirée bien arrosée avec orchestre et danseuses. Au moment de nous quitter, l'émotion était au rendez-vous lorsque nous avons entonné, tous debout: «Ce n'est qu'un au revoir». Le trajet à bord d'un car de la douane a été fortement apprécié, surtout pour le retour, n'est-ce pas Rémy?

Avec la complicité du Colonel Vasile CIOCAN, cdt de Saut Marc, les quelque 100 km séparant Shigetou en Marmatic de Petea à la frontière hongroise ont été avalés feux bleus sirène, derrière une voiture de police. Nous avons fait une première escale dans la maison du colonel pour un sympathique repas accompagné bien sûr de palinca et eu la surprise de voir nos quatre dames apparaître en costume traditionnel. Au deuxième arrêt, dans une station d'essence, la télévision roumaine nous attendait pour un interview... nous les ambassadeurs de l'Helvétie!

A la sortie du pays, le Capitaine Marcel ARDLEAN, responsable de la douane de Petea, a dépêché une hôtesse pour nous offrir le verre d'adieu dans un salon, et a œuvré avec une bienveillante attention auprès des autorités hongroises pour nous faciliter le passage.



La partie culturelle était adroitement agencée par Gilbert. Nous avons visité:

La grotte de Pestera avec ses magnifiques concrétions calcaires et ses ossements d'ours préhistoriques.

Le monastère de S. Nicula, oasis de la vie spirituelle orthodoxe, dont l'origine remonte à 1552.

On peut y voir un musée qui abrite une collection d'anciens livres liturgiques, des icônes sur bois, ainsi qu'un atelier de peinture sur verre.

La verrerie Somvetra SA de Gherla qui exporte sa production aux quatre coins du monde et emploie un millier de personnes. Cette industrie fonctionne encore à l'ancienne, du souffleur à l'emballleur, en passant par le polisseur, le graveur, le décorateur, tout se fait à la main.

Le gai cimetière de Sapanta dans la région de Maramures située dans le Nord. Sa particularité réside dans les croix tombales en bois de chêne sculptées par le maître Stan Ion Patras. Un bas-relief et une épitaphe naïve et humoristique, écrite en vers à la première personne, relate la vie du défunt.

Les 4000 km de notre voyage ont été émaillés de quelques incidents mécaniques mineurs. La panne d'alternateur sur la Goldwing de Josi, nous a permis de jouer, en trio, une interprétation personnelle du Beau Danube Bleu, valse héroïque, en mode allegretto pour batteries, serflex et clef de dix.



l'été gagnez les sommets
avec

TÉLÉ  NENDAZ
Té. 027/288 21 66 - Fax 288 21 77

Journées à Fr. 10.- — Les dimanches 15 et 29 juillet 2001 et mercredi 15 août 2001

Trophée Martignoni — Samedi 21 juillet 2001 (22 juillet 2001: journée de remplacement)

Lever du soleil et randonnées — 12, 19 et 26 juillet 2001 et 2, 9, 16 et 23 août 2001



Une double chute a également été déplorée dans la région de Tiszaug en Hongrie, sur le pont Fufububu, anciennement nommé Tiraza. Le freinage brutal du convoi dû à l'étroitesse du pont et à la présence d'un rail métallique noyé dans la chaussée a, la fatigue aidant, mis au tapis deux de nos valeureux motards. Fort heureusement cette péripétie ne s'est soldée que par des dégâts matériels.

Cette sortie a été une belle réussite, un grand merci à Gilbert et un clin d'œil à son œuvre humanitaire. Vous pouvez y participer en vous rendant en touriste dans la région de Gherla, ou en adhérant à l'association Nendaz-Gherla via Pascal PRAZ, Pdt - 1996 Basse-Nendaz.

Pierre CHATELAIN

CAFE DES BANQUES

Gérard Zibung

Restauration jusqu'à 22h30
Fermé samedi et dimanche

6, rue de Hesse Tél. 022/ 311 44 98
1204 Genève Fax 022/ 311 26 66
E-mail : gzibung@bluewin.ch

Favorisons
nos
annonceurs

BATTERIES SUPERMARCHE Autos-motos-camions-etc.

Chemin de Pinchat 39
1227 CAROUGE
Tél. 022/342 23 78 ou
079/624 17 29

Yukon



Café

1858 Collombey-le-Grand /VS Switzerland
Tél. 024/471 56 54 - Fax 024/ 471 56 51



Ausflug Ungarn – Rumänien vom 7. bis 15. September 2000

Zum ersten Mal nehme ich an einem CMP-Ausflug teil. Der Start mit Fufu, José, Remy und seiner Lebensgefährtin wurde auf 9 Uhr an der Tankstelle Agip festgelegt. Um 11 Uhr 30 ist die Gruppe in der Gaststätte Vissigen in Sitten auf 10 Wanderlustige angewachsen. Die Vereinskasse übernimmt das Apero und ich mache, unter anderen, auch Bekanntschaft mit Gilbert, der Veranstalter dieser Fernfahrt. Nach dem Mittagessen geht es wieder los Richtung Feldkirch, über die Furka und den Klausen wo wir einige Kollegen treffen die am Dolomiten-Ausflug teilnahmen. Die Ortstafeln erinnern mich an die Geographiestunden der Primarschule: Altdorf, Näfels, Göschenen, Reuss, usw.

In Feldkirch angekommen (die Gruppe zählt nun 20 Personen darunter 4 Frauen) und nach einer reichlichen Mahlzeit laden wir die 16 Maschinen auf den Nachtzug der uns nach Wien führt. Das Unternehmen ist heikel, müssen wir doch unsere Motoren durch mehrere zweistöckige Wagen, die für den Transport der Fahrzeuge vorgesehen sind, steuern. Achtung auf den Kopf und wehe wenn man ausrutscht! Nach dieser einmaligen Expedition trinken wir noch das letzte Glas im Bahnhofbuffet bevor wir im Schlafwagen verschwinden. Die Einquartierung ist «eine Reise wert» und die Qualität des Schlags ist unterschiedlich... entsprechend der Besatzung! Ich erwache um 6 Uhr und freue mich auf das Frühstück. Ich bedanke mich auch bei Gilbert dass er uns diese 600 Km auf dem Zweirad ersparte.

Um 7 Uhr sind wir in Wien angekommen und das Theater um wieder in Besitz unserer Maschinen zu kommen, fängt wieder an! Ohne Lärm und Geschrei starten wir unverzüglich Richtung Budapest. Auch das Fahren innerhalb einer Gruppe habe ich auf dieser langen Strecke langsam im Griff. Die «Fünfer-Eingliederung» ermöglicht eine bessere Sichtweite und erweitert die Bremszone. In den Kurven fahren wir wieder hintereinander um auf den Geraden wieder die vorgesehene Positionen einzunehmen. 1. links, 2. rechts...

Die grossen Ebenen in Ungarn, die «Putska» sind endlos und eintönig. Vom rechten Handgelenk bis zum Nacken fühle ich Schmerzen am ganzen Körper.

Die Ungarn scheinen sehr sympathisch zu sein, auf einem Bahnübergang tauschen wir mit einem Zugführer ein Hupkonzert aus.

Unser Empfang in Rumänien ist sehr freundlich. An der Grenze offeriert uns der Boss des Zollamtes einen «Welcome-drink» und das Visa wird uns mit einem speziellen Rabat ausgehändigt. Unsere Einfahrt erregt grosses Aufsehen, die Rumänen sind begeistert, sie eilen uns nach, klatschen, Kinder pfeifen aus Freude und bestaunen unsere Motorräder. Wir werden diesen herzlichen Empfang während unserem ganzen Aufenthalt in Rumänien spüren.



Der Tag geht zu Ende, mit Verspätung erscheinen wir zum Rendez-vous mit den ersten Gästefamilien in Nucet. Die Strasse ist kurvenreich; wir fahren über kleine, verborgene Dörfer, kein Licht erleuchtet die Häuser. Die Temperatur ist kühl, ein wunderschöner Halbmond begleitet uns. Vor mir ein Meer von roten Lichtern die sich in den Kurven bewegen, der Lärm unserer Maschinen betäubt mich...

Der Moment ist bezaubernd, ich möchte dass er anhält. Ich bin Michael Doohan, die Kurven sind mein Heim und der kleine Prinz ist mein Passagier.

Die fünf Tage die wir in Rumänien verbrachten, werden uns immer in bester Erinnerung bleiben. Vor allem ist hier die Gastfreundschaft der Einheimischen hervorzuheben. Jeder konnte seine eigenen Erfahrungen machen und fühlte sich sehr wohl, sei es bei vermögenden oder ärmlicheren Leuten. Wir waren uns einig, die Rumänen wissen wie man Gäste empfangen soll! Den Abend im Magic Pepsi der von den Gastgebern in Gherla gesponsert wurde, werden wir niemals mehr vergessen (Noroc Flambar).

Die Behörden haben uns ebenso wenig enttäuscht. Obwohl er an einer Hochzeit eingeladen war, nahm sich Herr POP, Bürgermeister von Gherla Zeit, uns in seinem Gebäude sehr herzlich zu empfangen und stellte uns einen geschlossenen Parkplatz zur Verfügung. Nach dem Willkommensgruss kamen die Verbindungen seiner Stadt mit Nendaz ins Gespräch.

Oberst Vasile CIOCAN und Oberst Vasile BOTICA, Kommandanten der Grenzen mit Ungarn und Ukraine haben in Shigeto Marmaties einen grossartigen Abend mit Orchester und Tänzerinnen organisiert. Vor dem Abschied war die Rührung sehr stark als wir das Lied: «es ist nur ein Wiedersehen» anstimmten. Die Fahrt in einem Reisebus der Zolldirektion wurde sehr geschätzt, besonders für die Rückfahrt, nicht wahr, Rémy?

Im Einverständnis mit Oberst Vasile CIOCAN, Kdt von Saut Mare, wurden die 100 Km zwischen Shigeto bis zur ungarischen Grenze mit Blaulicht, hinter einem Polizeiwagen, hinterlegt. Den ersten Halt machten wir im Heim des Oberst wo uns eine nahrhafte Mahlzeit, an der die «Palinca» nicht fehlen durfte, offeriert.

Die Überraschung war perfekt als er unsere Damen in traditioneller Tracht betrachten durfte. Beim zweiten Halt, an einer Tankstelle, erwartete uns das rumänische Fernsehen für ein Interview... wir, die Schweizer Botschafter!

Bei der Ausreise von Rumänien stellte uns Hauptmann Marcel ARDLEAN, Vorstcher des Zollamtes in Petea eine Hostess zur Verfügung die uns den Abschiedstrunk servierte und die Grenzdurchfahrt nach Ungarn unter besten Bedingungen ermöglichte.

Der kulturelle Teil unserer Reise wurde von Gilbert geschickt organisiert. Folgende Besichtigungen standen auf dem Programm:

Die Grotte von Pestera mit den wunderbaren Kalksteinen und seinen prähistorischen Bärengebeine.



Das Kloster von S. Nicula, Oase des geistlichen Lebens der Orthodoxen, das aus dem Jahre 1552 stammt.

Man kann dort ein Museum besichtigen, das ein Archiv von alten liturgischen Büchern, Holzikonen, sowie ein Glasmalerei Atelier beherbergt.

Die Glasbläserei Somvetra SA in Gherla die ihr Produkt in die ganze Welt exportiert und zirka Tausend Personen beschäftigt. Diese Industrie funktioniert noch wie früher, vom Glasbläser zum Packer, über den Schleifer, Graveur, Dekorateur, alles wird von Hand gemacht.

Der freundliche Friedhof von Sapanta in der Region Marmures im Norden. Seine Besonderheit besteht in den Grabkreuzen die vom Künstler Stan Ion Patras in Eichenholz geschnitzt sind. Ein Bildwerk sowie eine humoristische Grabschrift, in Verse gebracht, beschreibt das Leben des Verstorbenen.

Die 4000 Km die wir auf dieser Reise gefahren sind liessen aber auch einige «mechanische Spuren». Der Wechselstromgenerator auf der Goldwing von Josi gab uns Gelegenheit den «schönen blauen Donau» im Dreiertakt zu spielen.

Einen Doppelsturz in der Gegend von Tiszaug in Ungarn, auf der Brücke «Fufububu», früher Tiraza genannt, hatten wir ebenfalls zu beklagen. Ein brutales Bremsmanöver im Tross ausgelöst durch die Enge der Brücke und einer Metallschiene auf der Strecke, aber sicher auch die Müdigkeit, brachten zwei tapfere Motorradfahrer zum Sturz. Glücklicherweise gab es nur Materialschaden.

Dieser Ausflug war ein Hit, besten Dank an Gilbert und vergessen wir sein Humanitätswerk nicht. Sie können daran teilnehmen indem sie sich als Tourist in die Region von Gherla begeben oder indem sie der Vereinigung Nendaz-Gherla, über Pascal PRAZ, Präsident – 1996 Basse-Nendaz, beitreten.

Pierre CHATELAIN

En face d'Aquaparc

Rive Bleue
Hôtel-Restaurant



Ouvert tous les jours, à midi assiette
à Fr. 15.90

Grand parking gratuit à disposition.

Demandez nos propositions de menus
pour mariage, anniversaire, fête...

1897 Bouveret-Plage

Tél. 024/481 17 23

Fax 024/481 17 49



Les 20 ans du C.M.P.

ou les bons souvenirs...

... qui me restent de ces années au club

Il y a plus de vingt ans, un inspecteur de la PJ, un juge d'instruction et quelques motards de la brigade routière de Genève planchaient sur la création d'un club. Il devait réunir des policiers de toute la Suisse, mordus de moto et aptes à montrer une autre image du flic tout en développant des activités dans le domaine de la sécurité routière.

L'idée fit son chemin et le 5 février 1981, au café de la Bourse à Carouge/GE, 34 personnes se réunissaient pour fonder le club motocycliste suisse de la police. Plusieurs de celle-ci ont depuis quitté la police, sont décédées, ont d'autres hobbies ou sont retraitées. 14 fondateurs font encore partie de nos rangs, il s'agit de:

Aversano Salvatore	Flury Christian
Besomi Xavier	Gygli Jean-Paul
Bisetto Silvano	Mauron Gérard
Croset Michel	Pahud Thierry
Delessert Jean-Daniel	Rindlisbacher Patricia
Fenix Claude	Rindlisbacher René
Fiumelli Jean-Pierre	Wittmann Thierry.

L'assemblée constitutive a d'abord nommé un premier comité avec Salvatore Aversano – président, Michel Glassey – vice-président, Jean-Pierre Fiumelli – trésorier et Michel Croset, Jean-Paul Gygli, Jean-Pierre Lauper, Alain Maurer – membres. Elle a ensuite fixé la cotisation à fr. 70.–, sans FMS. (20 ans après, elle est fixée à fr. 30.–!). Il était nécessaire de débiter avec des bases financières saines. Elle a aussi nommé le premier membre donateur, Silvano Bisetto.

En février 1982, le journal du CMP est né pour fêter le premier anniversaire. Son but: resserrer les liens entre les membres et faire participer, par le récit de nos sorties, ceux qui n'ont pas eu l'occasion d'assister à une manifestation. En feuilletant les 77 numéros parus à ce jour, on se rend compte de l'activité déployée: rallyes internationaux police en Belgique et en France, rallyes FMS, rallyes FIM, raid de la Croix du Sud, concentrations, TT à l'île de Man, Grands-Prix, Championnats du monde vitesse police aux USA,



en France et en Grande-Bretagne, enduro du Touquet, rencontres inter-polices en France, en Allemagne, à Monaco, organisations de cours de sécurité, de maniabilité, de trajectoires, de glisse, escortes et sécurité lors de courses cyclistes ou pédestres. Les visites en relation avec la moto et les sorties touristiques à travers l'Europe et même jusqu'en Floride sont également en bonne place. Et j'en oublie encore.

Les bons moments au CMP j'en ai eu beaucoup, Chaque année, le programme est riche et les plaisirs variés. Voici une petite sélection de ma mémoire (un peu) et de mes documents (beaucoup):

- 1981: Déjà trois escortes cyclistes effectuées dans le cadre du club. Un article paru dans le journal «La Suisse» nous avait fait de la publicité et avait vanté les futurs talents de nos membres.
- 1982: Premier cours de conduite sur une piste privée à la route de Drize à Genève. D'autres vont suivre sur le circuit de Lignières, à Bâle, à Stockenthal, sur le circuit du Castellet/F, à la piste du Plantin à Genève, dans les carrières neuchâteloises avec Jacques Cornu, etc.
- 1983: Descente des gorges de l'Ardèche. Première d'une série qui continue encore cette année. Rencontre des moto clubs de la police allemande à Mannheim. Lors de cette dernière sortie, ma BM a subi les assauts d'une japonaise artistiquement pilotée par un certain Thierry.
- 1984: Premier déplacement au Tourist Trophy sur l'île de Man/GB. Deuxième invitation à Venise et mise en broche de Taquet dans les jardins de notre donateur Silvano.
- 1985: Visite de la brigade motocycliste de la police parisienne et escapade dans la capitale française.
- 1986: Participation au rallye des éléphants au Salzburgring. Une expérience douloureuse, dans la neige, sous tente et par - 20 degrés. Br...rr...
- 1987: Pique-nique du Bilboquet. C'était le nom du café à Véschnaz qui abritait notre stamm mensuel. Le patron invitait nos membres à un casse-croûte en France voisine. Mémorable, les intéressés ont encore honte.
- 1988: Voyage d'étude à Berlin. Chacun a étudié selon ses intérêts mais le premier but était les usines des prestigieuses motos BMW (oui !!)
- 1989: Le village des Lindarets/F avec ses célèbres chèvres et les champignons du lac des Chavannes/VD sont des sorties traditionnelles qui reviennent de temps à autre dans notre calendrier.
- 1990: Sortie familiale à St.-Jégier s/Vevey. Voilà aussi une activité qui est inscrite au programme chaque année. En famille, avec ou sans moto, nous découvrons de nouvelles régions et des jeux inédits.



- 1991 : Pour fêter le 10^e anniversaire du CMP, une concentration internationale (FIM) est organisée à Genève. Défilé de plus de 250 motards en ville, exhibition de la brigade d'acrobatie de la police allemande de Kassel, simulateur de course, stands d'exposition, moto diabolique à commandes inversées, grand bal de la nuit, etc. Le week end de fête fut réussi.
- 1992 : Les programmes sont aussi très sportifs. Cette année, initiation à l'ULM en France et sortie Yo-Yo. Ce nom était mystérieux car nos femmes lisent le journal. En fait, il s'agissait de sauts à l'élastique au-dessus du lac des Brenets. Certains l'ont fait, d'autres n'ont pas osé et les derniers n'ont pas pu (madame était là).
- 1993 : Toujours dans les souvenirs sportifs : ralling dans les Grisons et karting en Alsace. Cette dernière activité se poursuit encore et donne lieu à de rudes empoignades pour finir sur le podium.
- 1994 : Championnat du monde vitesse police et rencontre mondiale des polices de la route au Castellet/F. Un mois de juin glorieux où nos membres, constituant l'équipe de Suisse, terminaient troisième. Après plusieurs défilés dans les villes de la Côte d'Azur, l'apothéose fut la parade sur le circuit en ouverture du Grand-Prix de Monaco.
- 1995 : Rencontre avec la Police nationale à Montpellier. Depuis, ce but a été inscrit plusieurs fois dans nos déplacements et la région du Languedoc-Roussillon n'a plus de secret pour nous. Merci Daniel.
- 1996 : C'est l'année du 15^e anniversaire du CMP, avec déplacement à Daytona/Floride. La mecque des motards nous a reçus avec un temps de chien mais nous nous en sommes mis plein les mirettes. Quelques mois après, nous avons traversé la manche pour le championnat du monde vitesse police à Donington/GB. 6 de nos membres représentaient notre pays et ils ont atteint la 7^e place par équipe.
- 1997 : Le rallye est aussi une activité classique. Cette fois les organisateurs, nos amis tessinois, l'avaient baptisé « rallye des grenouilles ». La dénomination était prémonitoire car nous avons pris de l'eau pour le restant de l'année.
- 1998 : Depuis le début, la fin de saison est marquée par la soirée annuelle. Celle-ci se déroulait pour la dernière fois dans le cadre merveilleux du Moulin des Evaux, dans la banlieue genevoise.
- 1999 : Une belle balade dans le Piémont avec visite des usines Martini et des dames sur des chaises dans des chemins sans issue. Retour par un coin méconnu et sauvage de France, Le Queyras.
- 2000 : Traversée de la Hongrie et visite du Nord de la Roumanie. Grâce aux contacts de l'organisateur, nous avons été reçus plus que chaudement dans des familles qui n'ont presque rien mais qui donnent presque tout. Une belle expérience; celle de la swika aussi.



2001 : C'est un an à marquer spécialement. Aussi, lorsque vous me lirez, nous serons revenus de la route Dixie. La traversée Est - Ouest des Etats-Unis en Harley. 4000 km, on vous donnera des détails.

Pour conclure, je rappellerai les paroles dites lors du 10^e par Jean-Daniel Delessert, alors président du CMP: «En route vers l'an 2000, notre club est appelé à continuer son essor et à consolider ses structures. J'émetts le vœu que nous soyons tous habités par le même enthousiasme qui, il y a dix ans, a animé les membres fondateurs». Son vœu est toujours exaucé, car de l'enthousiasme il y en a encore, vingt après la fondation. L'essor, lui continue, moins vite qu'au début mais gentiment et sûrement. Vivement le 50^e que je vous raconte.

Jean-Pierre Fiumelli



16 août 1981, 1^{er} rallye du CMP, lac de Gruyère.

16. August 1981, 1. Rallye des CMP am Greyerzersee.



Nos prochaines sorties

Unsere nächsten Ausfahrten

04.07.2001 Sortie surprise

Rendez-vous/

Treffpunkt: Verkehrspolizestützpunkt
in Urdorf am Ende des A4
jeweils um 0800 Uhr.

Inscription/

Anmeldung: Ernesto GRAF,
voir en page centrale.

07.07.2001 Région Fribourg

Rendez-vous/

Treffpunkt: Restaurant de la Belle-
Croix, Romont, à 9h.

Inscription/

Anmeldung: Jacques WICHT,
tél. 079/219 09 35
ou e-mail:
jacques.wicht@zurich.ch

Délai/Termin: 4 juillet

18.07.2001 Sortie Fun

Rendez-vous/

Treffpunkt: 9h30 au Yukon Café à
Collombey-le-Grand.

Randonnée dans la région.

Après le repas de midi, excursion dans
les arbres! Prévoir une bonne paire de
souliers (genre souliers de montagne).

Inscription/

Anmeldung: Moix Claude-Alain par
e-mail ou par téléphone,
voir en page centrale.

Délai/Termin: 11 juillet

03-05.08.2001 Forêt Noire

Rendez-vous/

Treffpunkt: Pages 30/31, Seiten 30/31.

Inscription/

Anmeldung: Jürg SCHLÜCHTER,
voir en page centrale.

18.8.2001 Rallye du CMP 2001 dans la région Genève – Haute Savoie ✓

Rendez-vous/

Treffpunkt: 9h, café-restaurant
Les Gravines –
1290 Richelien/Versoix
Sortie autoroute A1 Coppet/
Divonne, prendre direction
Versoix. Traverser le
village de Commugny puis
celui de Mies. A la sortie
prendre à droite direction
Collex.
Au giratoire, tout droit
encore 500 mètres.

Inscription/

Anmeldung: Jean-Pierre FIUMEI.LI,
voir en page centrale.

Délai/Termin: 11 août



21-22.08.2001 CMP/IPA VS ✓

21 août: Rendez-vous à 8 h 30 au stamm Vissigen à Sion.

Virée en Italie via le Simplon, Centovalli, Canobio. Nuit à Aoste à l'hôtel Mont-Fleuri.

22 août: Départ via le St-Bernard direction le val d'Abondance.

Inscription/

Anmeldung: pour le 10.08.2001 chez Jean-René Rosset, rue des Aubépines 22, 1950 Sion, 079/366 77 53 ou 027/323 43 40.

30.08.2001 Les gorges du Fier

C'est le déversoir du lac d'Annecy dans le Rhône.

Rendez-vous/

Treffpunkt: 9 h 30, café Tambour Major, 187, route de St-Julien.

Inscription/

Anmeldung: pour le 20.08.01 auprès de Thierry PAHUD, voir en page centrale.

03-07.09.2001 Dolomites ✓

Rendez-vous/

Treffpunkt: 9 h 30, Police Autoroute Berne/Wankdorf.

Inscription/

Anmeldung: **30.7.2001!**
Jürg SCHLÜCHTER,
voir en page centrale.

10.09.2001 Karting

Karting en Alsace

Rendez-vous/

Treffpunkt: Autobahnrastplatz Grauholz Süd, Autobahn A-1, Bern - Zürich, 0930 Uhr

Programm: Fahrt ins Elsass mit Mittagessen in Biesheim. Anschließend Kartfahren auf der Rennstrecke von Biesheim. Zwischen 1700 und 1800 Uhr Rückfahrt durch den Jura.

Prix/Kosten: ± 600 FF

Tenue: Turnschuhe mitnehmen!
Prendre des baskets!

Délai/Termin: 06.10.2001

Inscription/

Anmeldung: Roland FLÜCKIGER,
voir en page 32.

23.09.2001 Sortie gourmande

Pour amateurs, plus de temps à table que sur la moto.

Rendez-vous/

Treffpunkt: 9 h 30 station essence Tamoil, 286, route de St-Julien

Inscription/

Anmeldung: pour le 01.09.01 auprès de Thierry PAHUD,
voir en page centrale.



COMITÉ – VORSTAND 2001 / 2002

Président	Charles FUHRER (GE) Chemin de Cusinand 21 1285 ATHENAZ E-Mail: c.fuhrer@bluewin.ch	Tél. prof. 022 / 427 92 22 Tél. privé 022 / 756 43 41 Fax prof. 022 / 798 74 71 Natel 079 / 428 54 18
Vice-Président relations autres cantons	Jürg SCHLÜCHTER (BE) Rue de l'Hôpital 62 3280 MEYRIEZ E-Mail: juerg.schluechter@police.be.ch	Tél. prof. 031 / 634 42 45 Tél. privé 026 / 670 59 07 Natel 079 / 446 81 15
Secrétaire	Thierry PAHUD (GE) Route de Chancy 8 1213 PETIT-LANCY E-Mail: pahudmobt@econophone.ch	Tél. prof. 022 / 427 81 30 Tél. privé 022 / 793 76 82
Vice-Secrétaire	Claude-Alain MOIX (VS) Route de Vissigen 24 1950 SION E-Mail: ca.moix@bluewin.ch	Tél. prof. 027 / 323 33 33 Tél. privé 027 / 203 61 30 Natel 079 / 424 77 94 Fax prof. 027 / 324 15 88
Trésorier	Jean-Pierre FIUMELLI (GE) Avenue des Morgines 39 1213 PETIT-LANCY E-Mail: jpf.fiumelli@span.ch	Tél. privé 022 / 792 87 94 Natel 079 / 310 49 63
Tourisme et challenge	Didier BUJARD (GE) Rampc de Chouilly 9 1242 SATIGNY E-Mail: labujc@freesurf.ch	Tél. prof. 022 / 427 92 22 Tél. privé 022 / 753 00 75 Natel 079 / 647 83 47
Publicité, relations journal	Véronique BUSSIEN (GE) Rue Joseph-Pasquier 3 1203 GENÈVE E-Mail: bussienvero@econophone.ch	Tél. prof. 022 / 427 81 30 Tél. privé 022 / 344 56 12 Natel 079 / 301 11 08
Rédacteur et adresse du journal	Gérard SCHILLING (GE) Chemin de Narly 20 1232 CONFIGNON E-Mail: gg.somia@freesurf.ch	Tél. prof. 022 / 317 77 40 Tél. privé 022 / 757 12 24

Club Motocycliste Suisse de la Police
Hôtel de Police – Case postale 236 – CH-1211 GENÈVE 8
www.police-geneve.ch/cmp



Calendrier 2001

Mois Monat	Jour Tag	Activités Veranstaltung	Organisateur Organisator	Points Punkt
Février	26	Salon Motos ZH	FIUMELLI	100
Mars	16	Assemblée Générale	COMITÉ	200
Avril	5	Rdv Pol autoroute Urdorf	GRAF	100
Mai	2 au 5	Verdon/Vercors	BUSSIEN	200
	10	Rdv Pol autoroute Urdorf	GRAF	100
	15 au 31	Route Dixie (USA)	FIUMELLI	200
	16 au 18	Rallye CRS à Châlon s/Saône	GLASSEY	200
Juin	12	Jura CH/F	SCHLUCHTER	100
	16 au 17	20 ^e CMP à Nendaz	GLASSEY	200
	27	Emmenthal/Lucerne	FLUCKIGER	100
Juillet	4	Rdv Pol autoroute Urdorf	GRAF	100
	7	Région Fribourg	WICHT	100
	18	Sortie Fun	MOIX	100
Août	3 au 5	Forêt Noire	SCHLUCHTER	200
	18	Rallye CMP*	FIUMELLI	200*
	21 au 22	Sortie mixte IPA/CMP	MOOS/ROSSET	200
	28	Rdv Pol autoroute Urdorf	GRAF	100
	30	Visite des gorges du Fier	PAHUD	100
Septembre	3 au 7	Dolomites	SCHLUCHTER	200
	10	Karting	FLUCKIGER	100
	23	Sortie gourmande	PAHUD	100
	25 au 26	Aoste	PECORINI	200
	29 au 30	Familiale	BUSSIEN	200
Octobre	6	Champignons	PECORINI	100
	7	Finale Super Motard	FLUCKIGER	100
	10	Rdv Pol autoroute Urdorf	GRAF	100
Décembre	15	Soirée Annuelle	COMITÉ	

* C. S. Genève





Restaurant *Gare*

Salle pour réceptions et banquets
Serge Hauri

Fermé le lundi

5, ch. du Rail — 1283 La Plaine

Tél. 022/754 14 70



Devant le château de Savigny-les-Baunes, janvier 1985.

Vor dem Schloss de Savigny-les-Baunes, Januar 1985.



23 mai 85, trial à Wohlen.
23. Mai 85, Trial in Wohlen.



Die 20 Jahre des C.M.P.

oder die guten Erinnerungen...

die mir von diesen Vereinsjahren bleiben

Vor mehr als 20 Jahren überarbeiteten ein Beamter der Kriminalpolizei, ein Untersuchungsrichter sowie einige Motorradfahrer der Strassenpolizei ein Projekt zur Gründung eines Vereins. Polizeibeamte aus der ganzen Schweiz, begeisterte Motorradfahrer die in der Lage sind ein anderes Bild des Polizisten darzustellen, sind willkommen; Tätigkeiten im Bereich der Strassenverkehrssicherheit stehen ebenfalls im Programm.

Die Idee machte ihren Weg und so versammelten sich am 5. Februar 1981 34 Personen im Restaurant «La Bourse» in Carouge zum Gründungsakt des Vereins der Motorradfahrer der Polizei. Davon haben einige den Beruf quittiert, sind verstorben, pflegen andere Hobbys oder sind im Ruhestand. 14 Gründungsmitglieder sind uns treu geblieben, es handelt sich um:

Aversano Salvatore	Flury Christian
Besomi Xavier	Gygli Jean-Paul
Bisetto Silvano	Mauron Gérard
Croset Michel	Pahud Thierry
Delessert Jean-Daniel	Rindlisbacher Patricia
Fenix Claude	Rindlisbacher René
Fiumelli Jean-Pierre	Wittmann Thierry.

Der erste Vorstand setzte sich wie folgt zusammen: Salvatore Aversano, Präsident; Michel Glasscy, Vizepräsident; Jean-Pierre Fiumelli, Kassier, sowie Michel Croset, Jean-Paul Gygli, Jean-Pierre Lauper und Alain Maurer, Mitglieder. Anschliessend wurde der Jahresbeitrag auf Fr. 70.- festgelegt, ohne Beitrag an die FMS. (20 Jahre später ist der Beitrag auf Fr. 30.- gesunken!). Es war wichtig mit einer guten finanziellen Basis den Klub auf die Beine zu stellen. Anlässlich der ersten Sitzung wurde ebenfalls der erste Gönner, Silvano Bisetto, gewählt.

Februar 1982 wurde das Vereinsblatt zum ersten Wiegenfest des Klubs ins Leben gerufen. Sein Ziel: die Beziehungen unter den Mitgliedern enger gestalten und durch Berichte





NENDAZ

Les Alpes Valaisannes

Nendaz est situé en Suisse au cœur des Alpes valaisannes, et s'étend de la plaine du Rhône à 3'300m, avec, à 1'350m, un plateau offrant un large panorama sur les Alpes bernoises et vaudoises.

En hiver, Nendaz se trouve au cœur de l'un des plus vastes domaines skiables d'Europe, les 4 Vallées et offre 100 installations et 400km de pistes. Nendaz en hiver, c'est aussi 70 km de randonnées sur des sentiers enneigés, des promenades en raquettes, du curling, du ski de fond, de la luge et de nombreuses possibilités pour le snowboard (half pipe, snowpark au Mont-Fort).

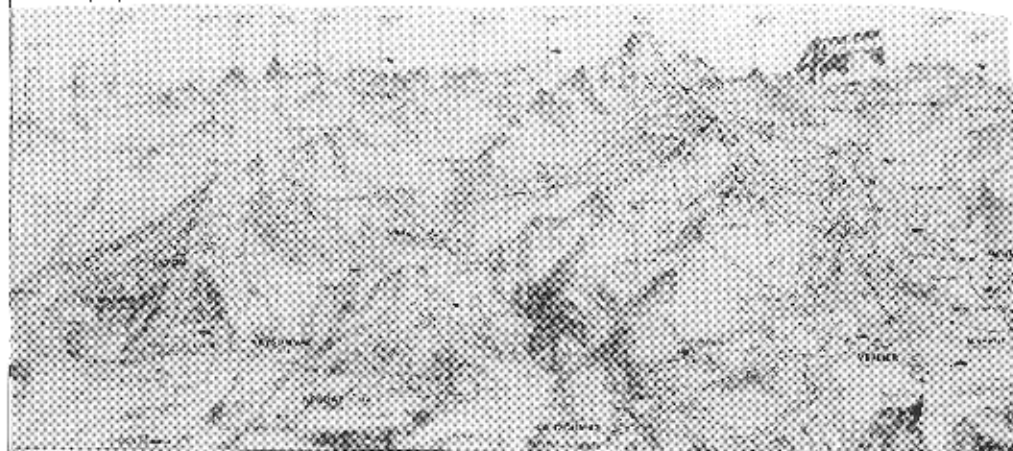
En été, Nendaz propose plus de 250 km de randonnées de la plaine du Rhône aux glaciers, de nombreuses promenades le long des bisasses et de multiples activités: parcours VITA, piscine, tennis, parapente, parcours VITA, stages de cirque pour les enfants...

Nendaz is in the heart of the Valais Alps in Switzerland. Its territory extends from the plain of the river Rhône, right up to snowy peaks at 3'300m (10'800 ft). The resort, on a plateau at 1'350m (4'400 ft), offers a panoramic view of the Bernese and Vaud Alps.

On a tout devant soi!

In winter, Nendaz is in the midst of one of the most extensive ski areas of Europe, the 4 Valleys, offering 100 ski lifts and 400 km of ski runs. Furthermore, Nendaz in winter is a beautiful landscape with 70 km of snow-covered trails for rambles on snow shoes, and for cross-country skiing. In addition, there are facilities for curling and for snowboard stunts (half pipe, snowpark on Mont-Fort).

In the summer, Nendaz offers more than 250 km rambles from the plain of the Rhône up to the glaciers, many level strolls following the ancient *bisasses* (irrigation channels) across the mountainside, and numerous activities: mountain biking, swimming, tennis, paragliding, parcours VITA, circuswork shops for the kids...



über Ausflüge an denen man nicht teilnehmen konnte, einen Blick über das Vereinsleben sichern. Wenn man die 77 Ausgaben des Journals durchblättert, kann man sich die verschiedenen Tätigkeiten des Vereins vorstellen: internationale Polizei-Rallyes in Belgien und Frankreich, FMS und FIM-Rallyes, Langstreckenfahrt «Croix du Sud», Zusammenzüge, TT der Insel Man, Grosse Preise, Geschwindigkeitsweltmeisterschaften der Polizei in den USA, in Frankreich und in Grossbritannien, Ausdauerwettkämpfe in Touquet, Polizeitreffen in Frankreich, Deutschland, Monaco, diverse Sicherheitskurse, Begleit- und Sicherheitsdienste an Rad- und Strassenrennen. Besichtigungen in Beziehung auf das Motorrad und Ausflüge rund um Europa und sogar bis nach Florida wurden organisiert, und ich vergesse sicher noch andere Anlässe.

Ich hatte schöne Momente im Kreis der CMP. Jedes Jahr ist das Programm reich ausgestaltet und jeder kommt auf seine Rechnung. Nachstehend ein kleiner Auszug aus meiner Erinnerung (ein bisschen) und aus meiner Dokumentation (viel):

- 1981: schon drei Begleiteinsätze im Rahmen von Kluborganisationen. Ein Bericht in der Zeitung «La Suisse» macht für uns Werbung und rühmt die Tätigkeit unserer Mitglieder.
- 1982: erster Fahrkurs der Privatstrecke «route de Drize» in Genf. Andere folgen auf dem Rundkurs in Lignières, in Basel, in Stockenthal, auf dem Rundkurs von Castelet/ Frankreich, Plantin bei Genf, auf privaten Bahnen im Kanton Neuenburg unter der Führung des früheren Motorradweltmeisters Jacques Cornu, usw.
- 1983: Abfahrten in den Schluchten der Ardèche, eine Serie die noch heute organisiert wird. Treffen mit den Motorradklubs der deutschen Polizei in Mannheim. Bei diesem Ausflug wurde meine Maschine von einem gewissen Thierry, am Steuer eines «Japaners» arg beschädigt.
- 1984: Erster Abstecher zum Tourist Trophy auf der Man Insel. Zweite Einladung nach Venezia wo sich «Taquet im Garten unseres Gönners Silvano ganz besonders wohl fühlt.
- 1985: Besuch bei der Motorradkompagnie der Polizei von Paris mit Bummelfahrt durch die Hauptstadt.
- 1986: Teilnahme am Elefanten-Rallye auf dem Salzburgring. Eine schmerzhaft Erfahrung, bei Schnee, in einem Zelt wo minus 20 Grad gemessen wurde, Br---rr...
- 1987: Picknick «Bilboquet» – Name der Gaststätte in Vésenaz wo unser Stamm untergebracht war. Der Chef dieser Beiz wollte uns mit einem Zvieri im Nachbarland verwöhnen. Denkwürdig, die Eingeladenen schämen sich noch heute!
- 1988: Studienreise nach Berlin. Jeder studierte seine eigenen Interessen, die grösste Aufmerksamkeit galt aber den BMW-Fabriken (doch, doch!!).
- 1989: Das Dorf Lindarets in Frankreich, mit seinen berühmten Schafen und die Seepilze von Chavonnes/VD werden ins Programm aufgenommen und sind noch heute ein gefragtes Ausflugsziel.





**PNEUS
CANON**



Succ. Marc Zbinden

079/203 62 55

20, rue Pré-Jérôme - 1205 GENEVE

Tél. (022) 781 06 78 - Fax (022) 781 08 78

Lundi au vendredi de 8 à 18 h. 30. Sur demande le samedi de 9 à 12 heures

**PNEUS AUTO - MOTOS TOUTES MARQUES
TOUT LE TUNING**



RISTORI MOTOS



Vente neuf et occasions

Réparations toutes marques

Scooter de prêts + parking assuré



**0% Conditions spéciales
pour la police.**

4, route des Jeunes, 1227 Acacias.

Tél 022 343 11 15 Fax 022 343 11 32

Adresse internet : <http://www.ristori-motos.ch>

Email : info@ristori-motos.ch



Jours & nuits - 7 jours sur 7

D. R. A. C.

Serrurerie: ouverture, fermeture

Menuiserie: réparation de portes

Vitrerie: remplacement

Verrou Barre de sécurité Porte blindée

Coffre-fort Cylindre

Tél. 022 / 771 38 00

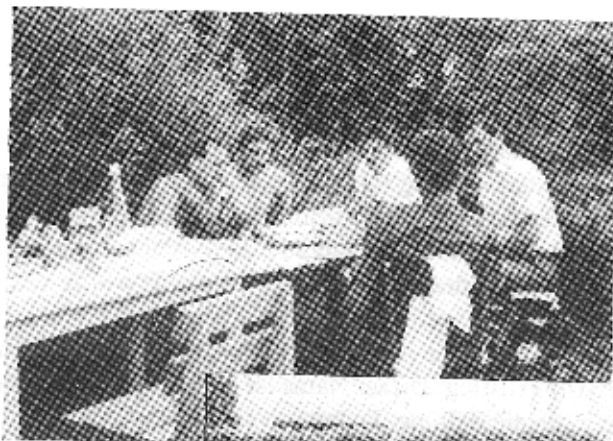
C. Pythoud

Case postale 723 · 1212 Grand-Lancy · Fax 771 44 53

Magasin à Perly · 285, route de St-Julien



Séance du comité.
Komitee-Sitzung



1985, visite à la brigade Moto à Paris.
1985, Besuch bei der MotoBrigade in Paris.



Trophées gagnés en Allemagne...
In Deutschland gewonnene Pokale...



- 1990: Familientreff in St.-Légier/VD. Ein Anlass der nun alle Jahre stattfindet. Im Familienkreis, mit oder ohne Zweirad, entdecken wir neue Regionen und interessante Spiele.
- 1991: Zur Feier des ersten Jahrzehntes unseres Vereins findet in Genf eine internationale Zusammenkunft (FIM) statt. Umzug mit mehr als 250 Motorradfahrern in der Stadt, Vorführung des Akrobatikteams der Motorradfahrer der deutschen Polizei von Kassel, Rennsimulator, Ausstellungsstände, Motorrad mit umgekehrter Steuerung, grosser Nachtball, usw. Das Wochenende wurde zu einem grossen Erfolg.
- 1992: Das Programm enthält ebenfalls sportliche Anlässe. Dieses Jahr, U.L.M.-Einführung in Frankreich und «YoYo» Ausflug. Dieser Name ist geheimnissvoll, denn unsere Lebenspartnerinnen lesen die Zeitung. Es handelt sich in der Tat um Jumpings über dem Sec von Brenets. Einige haben die Herausforderung bestanden, andere wagten es sich nicht und die letzten durften es nicht (die Frauen waren an Ort und Stelle..).
- 1993: Zurück zu den Sporterinnerungen... Rafting in Graubünden und Karting im Elsass. Dieser Wettkampf wird heute immer noch ausgeführt und alle Mittel werden angewendet um sich einen Platz auf dem Podest zu sichern.
- 1994: Geschwindigkeitsweltmeisterschaften der Polizei und internationale Zusammenkunft der Strassenverkehrspolizei auf der Rundstrecke in Castellet/Frankreich. Ein glorreicher Monat Juni an dem unsere Mitglieder als Schweizerteam auftraten und den dritten Platz erkämpften. Anschliessend verschiedene Umzüge in den Städten der Côte d'Azur, der Höhepunkt war die Parade auf der Rundstrecke, vor dem Start des GP in Monaco.
- 1995: Treffen mit der französischen Polizei in Montpellier. Seither begeben wir uns regelmässig in die Region Languedoc-Roussillon. Merci Daniel.
- 1996: der 15. Jahrestag des CMP, mit einem Flug nach Daytona/Florida. Die Hochburg der Motorradfahrer hat uns mit einem Hundewetter empfangen – dennoch kamen wir nicht aus dem Staunen... Einige Monate später fliegen wir wieder über den grossen Teich zur Geschwindigkeits-weltmeisterschaft der Polizei in Donington/GB. 6 Vereinsmitglieder vertraten unser Land und erreichten den 7. Rang im Mannschaftsklassement.

LES BISONS DU MONT-D'ORZEIRES



Une folie chez les bisons?
La surprise est assurée!

Spécialités de bisons

sur réservation

Dans un cadre tranquille et nature
Chalet-restaurant Mt d'Orzeires

Route de Vallorbe – Vallée de Joux
Familie Blanc – 021/843 17 35



- 1997: Das Rallye ist und bleibt eine klassische Disziplin. Dieses Jahr haben es die Veranstalter aus dem Tessin «Froschrallye» getauft. Die Bezeichnung war eine Vorahnung von dem was wir während der ganzen Saison erleben mussten.
- 1998: Zum letzten Mal fand der «Galaabend» im Moulin des Evaux, im Genfer Vorort statt.
- 1999: Wunderschöner Ausflug ins Piemont mit der Besichtigung der Martini Fabrik. Rückfahrt über eine unbekannte und wilde Landschaft in Frankreich, Le Queyras.
- 2000: Reise nach Ungarn Ausflug in den Norden von Rumänien. Dank den guten Kontakten des Veranstalters wurden wir von den Einheimischen sehr herzlich empfangen; sie besitzen fast nichts aber geben fast alles. Eine wunderbare Erfahrung; die «Swika» grüsst...
- 2001: Ein Jahr das ganz speziell gefeiert werden muss. Eine imposante Delegation ist soeben von der Dixiestrasse zurückgefliegen. Von Osten bis Westen quer durch die Vereinigten Staaten, 4000 Km am Steuer einer Harley. Der Bericht folgt in der nächsten Auflage.

Schliesslich möchte ich Euch noch in Erinnerung bringen was uns der ehemalige Präsident Jean-Daniel Delessert an der 10. Jahresfeier kundgab... «auf ins Jahr 2000, unser Verein muss aufblühen und seine Strukturen verbessern. Ich wünsche dass wir die gleiche Begeisterung spüren wie dies der Fall war bei den Gründungsmitgliedern vor 10 Jahren». Wir sind diesem Wunsch treu geblieben und ich hoffe dass wir an unserem 50. noch die des gleichen Interesses verfolgen werden.

Jean-Pierre Fiumelli



Heinz Gruetter/BE, Rolf Gutknecht/ZH, Rémy Peclard/VD
 Equipe Suisse 1, Donnington 1996.
 Schweizer Mannschaft 1, Donnington 1996.





NOUVEAU !!!
la montre du CMP
à Fr. 60. —



Sortie gorges du Verdon – Routes du Vercors

Mercredi 2 mai 2001, 8h30.

Rendez-vous à l'Auberge du Tambour-Major, Plan-les-Ouates/GF.

Nous accueillons un nouveau membre au sein de notre club: Pierre Frey.

9h30

Départ de notre groupe de motards, au total 13 motos et 16 participants, dont deux femmes-pilotes: Véro et moi-même (Paty-Hornet).

La météo ne nous épargnera pas, un peu avant Grenoble, la pluie ne nous lâchera plus jusqu'à notre arrivée, à Moustiers-Sainte-Marie, dans le Verdon, soit environ 300 km...

13h00

Arrivée à GAP, où nous nous arrêtons pour dîner, ainsi que pour nous sécher un peu. Notre cher ami Flambard a tenu à nous montrer, preuve à l'appui, qu'il était mouillé jusqu'au slip...

18h00

Arrivée à l'hôtel «Le Colombier», à Moustiers-Sainte-Marie, tous trempés jusqu'aux os. C'est ici que nous allons retrouver nos amis du Valais, Manu et Claude, ainsi que Bubu, ce qui fera maintenant 15 motos et 19 participants.

19h30

Après une bonne douche chaude, nous voilà tous réunis pour aller manger au restaurant «Côté Jardin», dans le village.

De retour dans nos chambres, les hôtes du rez-de-chaussée, ont la joie de voir que leurs radiateurs ne marchent plus... le fusible principal a sauté!

Le coupable: encore Monsieur Flambard, ce dernier, pour sécher sa veste moto, l'a accrochée au tout petit radiateur mural de la salle de bain, et l'eau s'échappant de ce vêtement a provoqué un court-circuit...

Justement nous trouvons qu'il était meilleur pour la santé de dormir dans une chambre froide...

Jeudi 3 mai 2001

Avant notre départ pour les gorges, certains en profiteront pour faire un peu de shopping au village.



11h00

Après un bon petit déjeuner, nous voilà en route pour visiter les Gorges du Verdon, heureusement le temps nous fait honneur avec un peu de soleil et une température agréable.

1^{er} stop sur une petite aire de repos, qui nous offre une vue magnifique sur le Lac de Sainte-Croix.

2^e stop pour admirer ces impressionnantes gorges du Verdon, pour les personnes sujettes au vertige, s'abstenir...

12h00

Arrivée au restaurant «Les Cavaliers», dans l'hôtel du Grand Canyon, pour dîner. Très beau panorama sur les Gorges, ce qui consolera peut-être certains de leur repas de midi...

19h30

Après une bonne journée de moto et une bonne douche, nous voilà partis pour le restaurant «La Bonne Auberge» pour souper.

C'est ici, que nous avons eu le plaisir d'avoir une magnifique imitation du Pape, par notre cher Fufu (Humphrey ou Capitaine Caverne pour les intimes), ou encore une superbe explication de la part de Pierre concernant l'utilisation et les vertus de la feuille de menthe... il paraît que cette dernière apaise les inflammations... NO COMMENT...

Afin d'accueillir ce dernier comme il se devait au sein du CMP, nous avons décidé de le baptiser dans les règles de l'Art... Alors comment as-tu trouvé l'eau, Pierre?

Curieuse découverte également pour les membres du Motoclub: Toute personne désireuse de se rendre au WC est priée de ne pas faire d'excès de vitesse dans les escaliers, sinon elle risquera de se faire flasher... n'est-ce pas Véro?

Vendredi 4 mai 2001, 9h30

La pluie est de retour...

Notre groupe se prépare à partir pour se rendre dans le Vercors.

Peu avant Sisteron, Miss Hornet, se fait, ainsi qu'à ses collègues, une belle frayeur... heureusement plus de peur que de mal.

12h30

A nouveau, bien trempée, notre fameuse équipe s'arrête à Luc-en-Dioirs, pour manger.

15h00, départ pour le Vercors...

Toujours sous la pluie battante nos courageux motards parcourent les routes du Vercors, soit le Col du Rousset, les Grands-Goulets et les Gorges de la Bourne.

Juste après le Col du Rousset, Pierre décide de nous faire profiter d'avantage de cette superbe journée pluvieuse... c'est ainsi, que seul, il ira faire le plein de sa monture...

C'est une très gentille attention Pierre, mais n'aurait-elle pas un petit rapport avec ton baptême de la veille?



17h30

Arrivée à Villars-de-Lans (Vercors), c'est ici que nous avons le regret de nous séparer de notre ami Moreno (Marino pour certain...), qui retourne sur Genève, bonne route et un merci personnel pour m'avoir escortée dans les Gorges.

19h00

Bien réchauffés, nous voilà tous réunis pour un dernier souper dans l'hôtel. Afin de profiter du dernier soir ensemble, quelques-uns d'entre nous iront boire un dernier verre au bar du village.

Samedi 5 mai 2001, 9 h 30

Départ du Vercors pour Genève.

Les moteurs de certains toument déjà, d'autres iront faire le plein de leur engin, pendant ce temps Miss Hornet (moi-même) s'interroge sur un câble bizarre, aboutissant à nulle part, vers la poignée de gaz de sa moto...

Après un «grand moment de solitude» et d'inquiétude elle se rendra compte que ses sympathiques amis lui ont simplement glissé un petit câble de vélo vers le guidon... oui, je sais... pas de commentaires... Je tiens d'ailleurs à les remercier personnellement et tout particulièrement Claude pour ce petit moment d'émotion...

A la hauteur de Grenoble, nous nous séparons, à contre-cœur, de nos amis du Valais, Manu et Claude, bonne route et merci de votre participation à cette sortie.

Le reste du groupe poursuit sa route, avec quelques difficultés, au départ, pour trouver la bonne route pour nous ramener chez nous, c'est ainsi, que Fufu et Bubu voulant bien faire passer en tête, afin de nous montrer le chemin...

Nous les perdrons vite de vue, car ces messieurs prennent la route direction Sisteron... Alors on a déjà la nostalgie du Verdon?

C'est ici que nous allons leur dire au revoir, car malheureusement il nous a été impossible de les retrouver... Bonne route à vous deux et bon retour chez vous.

Pour notre part, nous sortirons à Albertville, afin d'emprunter les petites routes, pour ensuite nous diriger vers Annecy, c'est d'ailleurs ici, que le solde ira manger pour midi, et que nous nous dirons au revoir pour la plupart.

Merci à tous et à toutes pour votre présence à cette sortie, et un merci tout particulier à Véro Bussien, qui a tout organisé afin que cette virée à moto soit parfaite.

A très bientôt pour de prochaines aventures avec le CMP.

Au total nous avons parcouru environ 970 km.

Patricia (Hornet)



MFP

Amis motocyclistes de la police Unterland e.V.

Albrecht Thielmann – Untere Gartenstr, 2 – 74906 Bad Rappenau
Tél. privé 07264/7237 – Fax 07264/2169

Rencontre du CMP Suisse avec le MFP Unterland e.V. à l'occasion du 20^e anniversaire
des deux clubs

du 3 au 5 août 2001 à Stühlingen-Weizen, Ehrenbachstr. 70

Programme:

- Vendredi 3.8.: arrivée à Stühlingen-Weizen à la frontière germano-suisse. Prise de logement à l'hôtel «Zum Kreuz», suivi du repas du soir pris en commun.
- Samedi 4.8.: sortie commune par la gorge de Wutach, le Sud de la Forêt-Noire et le Lac de Constance. Soirée d'anniversaire en honneur des deux sociétés. Réunion conviviale.
- Dimanche 5.8.: Petit déjeuner pris en commun et voyage de retour.

Le forfait pour le week-end avec 2 nuits avec petit déjeuner et repas du soir s'élève à 125.- DM par personne en chambre à deux lits; pour une chambre à trois lits, le forfait pour le week-end est de 110.- DM par personne.

31 personnes des 2 clubs peuvent être logées à l'hôtel «Zum Kreuz».

Le délai d'inscription a été fixé au 4 juin 2001. Elles seront prises en considération dans l'ordre de réception. Un acompte de 50.- DM par personne doit être versé sur le compte du club du MFP Unterland, voir inscription p. 14.

D'autres informations sur l'hôtel «Zum Kreuz» à Stühlingen-Weizen peuvent être consultées sur Internet, page www.gasthaus-kreuz.

Le comité



Motorrad-Freunde der Polizei Unterland e.V.

Albrecht Thielmann – Untere Gartenstr. 2 – 74906 Bad Rappenau
Tel. privat 07264/7237 – Fax-Nr. 07264/2169

Treffen des CMP Suisse und MFP Unterland e.V. anlässlich 20 jähriges Clubjubiläum 2001

Vom 3. bis 5.8.2001 in Stühlingen- Weizen, Ehrenbachstr. 70

Programm:

- Freitag, 3.8.: Anfahrt nach Stühlingen-Weizen an der Deutsch-Schweizer Grenze Im Gasthof «Zum Kreuz» Zimmerbezug und anschließend gemeinsames Abendessen.
- Samstag, 4.8.: Gemeinsame Ausfahrt durch die Wutachschlucht und den Südschwarzwald und an den Bodensee. Jubiläumsabend anlässlich des 20 jährigen Clubjubiläums. Gemüdlisches Beisammensein.
- Sonntag, 5.8.: Gemeinsames Frühstück und Heimreise.

Der Preis für dieses Treffen beträgt Wochenendpauschale im DZ für 2 Nächte mit Frühstück und Abendessen 125.– DM pro Person.

Im 3-Bett-Zimmer beträgt der Preis für das Wochenende 110.– DM pro Person.

Im Gasthof «Zum Kreuz» stehen Übernachtungsmöglichkeiten für 31 Personen zur Verfügung. (für beide Clubs!!!)

Die Anmeldung muß bis zum 4.6.2001, verbindlich erfolgen. Diese werden nach Reihenfolge des Eingangs berücksichtigt. Eine Anzahlung auf das Clubkonto der MFP Unterland von 50.– DM pro Person! ist erforderlich.

Weiter Infos über den Gasthof «Zum Kreuz» in Stühlingen-Weizen kann im Internet unter www.gasthaus-kreuz.de eingeholt werden.

Der Vorstand



ANIMATEURS RÉGIONAUX REGIONALE KONTAKTPERSONEN 2001/2002

Région Neuchâtel Alain SAUDAN
Chemin des Sauges 10
2015 AREUSE
Tél. prof. 032 / 722 22 22
Tél. privé 032 / 841 68 75

Région Tessin Flavio GIBELLINI
Résidenza Noranco
Via ai Prce 6
6915 PAMBIO-NORANCO
Tél. prof. 091 / 804 52 23
Centrale 091 / 922 83 21
Tél. privé 091 / 993 28 48

Région Valais Eric VUYET
Chemin des Cerisiers
1967 BRAMOIS
Tél. prof. 027 / 323 33 33
Fax prof. 027 / 324 15 88
Tél. privé 027 / 203 30 46
Natel 079 / 651 70 26

Région Berne
& Soleure Roland FLÜCKIGER
Möriswilstrasse 38
3043 MÖRISWIL
roland.flueckiger@police.be.ch
0714
Tél. prof. 031 / ~~634 44 96~~ 534.44.96
Tél. privé 031 / 829 40 07
Natel 079 / 262 64 72

Région Zürich
& Grisons Ernesto GRAF
Kirchweg 151
Postfach 115
8102 OBERENGSTRINGEN
egradf@ipa-switzerland.org
Tél. prof. 01 / 655 57 09
Tél. privé 01 / 750 09 58
Fax privé 01 / 750 55 06
Fax prof. 01 / 655 58 00
Natel 079 / 684 15 58

Région Vaud
& Fribourg Alec GAMBINI
Chemin Pauvre Jacques 21
1630 BULLE
Tél. prof 021 / 315 33 51
Centrale 021 / 315 15 15
Tél. privé 026 / 912 32 42



S T A M M

B E R N

Café restaurant TREFF
3203 MÜHLEBERG – Tel. 031 / 751 12 02
Jeden letzten Mittwoch des Monats ab 19h00

G E N È V E

Chaque dernier mercredi du mois, dès 18h30,
chez Jean-Pierre WILLA
Route de Sous-Moulin 30
1225 CHÉNE-BOURG – Tel. 022 / 349 90 46

S O L O T H U R N

Restaurant RÖSSLI
4116 METZERLEN – Tel. 061 / 731 14 74
Immer am ersten Dienstag im Monat zwischen 19h30 - 20h00

V A L A I S

Café restaurant de VISSIGEN
Route de Vissigen 44
1950 SION – Tél. 027 / 203 37 96
Chaque premier vendredi dès 19 h. 30

V A U D / F R I B O U R G S T A M M S 2 0 0 1

Jeudi 26 avril dès 19h00, café restaurant de la Valsainte,
rue du Collège 22 (derrière l'«BPA»)
1800 VEVEY, André Maeder 021 / 921 32 60

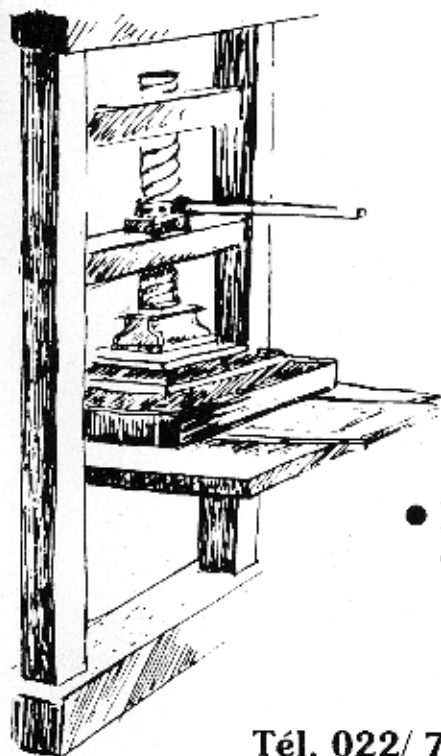
Mercredi 30 mai dès 19h00, hôtel du Moléson, rue de la Glâne 119,
1752 VILLARS-SUR-GLÂNE/FR, Jacques Wicht 026 / 401 12 80

Mardi 26 juin dès 19h00, restaurant les Esserts-de-Rive,
1345 LE LIEU (Vallée de Joux) (Le Sentier > Le Lieu par la route du lac/
Camping Le Rocheray Christian Amacher 021 / 845 55 74

Monsieur
FUMATI Jean-Pierre
av. Des Miroires 39
1211 Genève-Clarey

PP
1219 AIRE

Changement d'adresse au
C.M.P. - Hôtel de Police
case postale 236 - 1211 Genève 8



**Imprim
éclair**

CHASSOT Gérard
37, Creux-du-Loup
1285 Sézegnin

- En-têtes ● Enveloppes ● Circulaires
- Brochures ● Programmes etc...

Tél. 022/ 756 19 95 – Fax 022/ 756 31 95

E-mail : imprimeclair@freesurf.ch